Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 447/2014

z 2. mája 2014

o osobitných pravidlách pre vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 231/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA II)

(Ú. v. EÚ L 132, 3.5.2014, s. 32)

Opravené a doplnené:

►C1 Korigendum, Ú. v. EÚ L 277, 22.10.2015, s. 60 (447/2014)

▼B

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 447/2014

z 2. mája 2014

o osobitných pravidlách pre vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 231/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA II)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 231/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA II) ([1]), a najmä na jeho článok 12,

keďže:

(1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 236/2014 ([2]) sa stanovujú pravidlá a postupy pre vykonávanie pomoci, ktoré sú spoločné pre všetkých deväť nástrojov pre vonkajšiu činnosť. Na riešenie konkrétnych situácií, najmä v oblasti nepriameho hospodárenia, programov cezhraničnej spolupráce financovaných v rámci oblasti politiky „regionálna a územná spolupráca“ a programov rozvoja vidieka financovaných v rámci oblasti politiky „poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka“, sa stanovia dodatočné osobitné pravidlá.

(2) S cieľom zabezpečiť, aby sa predvstupová pomoc vykonávala u všetkých príjemcov uvedených v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 231/2014 (ďalej len „príjemcovia v rámci IPA II“) rovnako a aby sa dodržiavali zásady riadneho finančného hospodárenia, by sa Komisia a príjemcovia v rámci IPA II mali dohodnúť na podmienkach vo forme rámcových a sektorových dohôd, v ktorých sa stanovia zásady ich spolupráce v rámci tohto nariadenia.

(3) Komisia by mala podporiť príjemcov v rámci IPA II v ich úsilí o rozvoj kapacít na spravovanie prostriedkov Únie podľa zásad a pravidiel stanovených v právnych predpisoch Únie. Komisia by preto mala v prípadoch, kde je to vhodné, príjemcov v rámci IPA II poveriť úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu.

(4) Zodpovednosť za programovanie a vykonávanie nástroja pomoci IPA II by mala primárne spočívať na príjemcoch v rámci IPA II; tí by mali zriadiť požadované štruktúry a orgány a predložiť Komisii žiadosti o poverenie úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu.

([1]) Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 11.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 236/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá a postupy pre vykonávanie nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 95).

▼B

(5) Je preto potrebné stanoviť osobitné pravidlá na poverenie príjemcov v rámci IPA II úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ([1]) a delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č. 1268/2012 ([2]).

(6) Podmienky, ktoré musí pristupujúca krajina splniť, sú pre celkovú kvalitu správy verejných financií najdôležitejšie.

(7) Je potrebné vymedziť osobitné pravidlá na zavedenie finančných opráv a postupu, ktorý sa má použiť voči príjemcom v rámci IPA II v prípade čerpania pomoci Únie v rámci nepriameho hospodárenia.

(8) S cieľom zabezpečiť účinnosť, efektívnosť, súdržnosť a koordináciu vykonávania predvstupovej finančnej pomoci Únie poskytovanej v rámci nariadenia (EÚ) č. 231/2014 (ďalej len „pomoc v rámci IPA II“) je potrebné nariadenie (EÚ) č. 236/2014 doplniť o podrobné pravidlá týkajúce sa monitorovania a hodnotenia.

(9) S cieľom podrobnejšie určiť požiadavky na podávanie správ, ktoré musia spĺňať príjemcovia v rámci IPA II, sú potrebné osobitné pravidlá týkajúce sa predkladania správ.

(10) S cieľom účinne plniť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ([3]), nariadenie (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a delegované nariadenie (EÚ) č. 1268/2012, je potrebné vymedziť osobitné pravidlá týkajúce sa transparentnosti a zviditeľňovania pomoci v rámci IPA II.

(11) Pomoc v rámci IPA II by sa mala okrem iného využívať na podporu cezhraničnej spolupráce medzi príjemcami v rámci IPA II, ako aj medzi príjemcami v rámci IPA II a členskými štátmi alebo krajinami patriacimi do rozsahu pôsobnosti nástroja európskeho susedstva zriadeného podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014 ([4]). Je potrebné stanoviť úlohy a povinnosti zúčastnených subjektov, pričom sa zohľadní rôzna situácia najmä v oblasti cezhraničnej spolupráce medzi príjemcami v rámci IPA II a členskými štátmi.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014, ktorým sa ustanovuje nástroj európskeho susedstva (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 27).

▼B

(12) Pomoc v rámci IPA II v programoch rozvoja vidieka v oblasti politiky „poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka“ by mala podporovať postupné zosúlaďovanie s *acquis* v oblasti spoločnej poľnohospodárskej politiky. Na financovanie operácií podobnej povahy je potrebné zaviesť osobitné pravidlá, ako sú tie v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka, a to prostredníctvom systému riadenia a kontroly, ktorý pripomína príslušné štruktúry s funkciami podobnej povahy v členských štátoch.

(13) S cieľom umožniť včasné plánovanie a vykonávanie programov IPA 2014 je potrebné, aby toto nariadenie nadobudlo účinnosť tretím dňom od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(14) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru IPA II,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

HLAVA I

PREDMET ÚPRAVY A VŠEOBECNÝ RÁMEC VYKONÁVANIA POMOCI V RÁMCI IPA

KAPITOLA I

Predmet úpravy a vymedzenie pojmov

Článok 1

Predmet úpravy

V tomto nariadení sa stanovujú osobitné pravidlá stanovujúce jednotné podmienky pre vykonávanie nariadenia (EÚ) č. 231/2014 a podrobné pravidlá, ktorými sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 236/2014 týkajúce sa spôsobov vykonávania, finančného hospodárenia, monitorovania, hodnotenia a podávania správ, transparentnosti a zviditeľnenia pomoci v rámci IPA II, ako aj osobitné pravidlá pre cezhraničnú spoluprácu v oblasti politiky „regionálna a územná spolupráca“ a pomoc v rámci programov na rozvoj vidieka v oblasti politiky „poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka“.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

a) „príjemca v rámci IPA II“ je niektorý z príjemcov uvedených v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 231/2014;

b) „program“ je akčný program, jednotlivé, osobitné alebo podporné opatrenia uvedené v článkoch 2 a 3 nariadenia (EÚ) č. 236/2014;

c) „rámcová dohoda“ je dohoda uzavretá medzi Komisiou a príjemcom v rámci IPA II uplatňovaná na všetky oblasti politiky IPA II a stanovujúca zásady finančnej spolupráce medzi príjemcom v rámci IPA II a Komisiou podľa tohto nariadenia;

▼B

d) „sektorová dohoda“ je dohoda uzavretá medzi Komisiou a príjemcom v rámci IPA II týkajúca sa osobitnej oblasti politiky alebo programu IPA II, stanovujúca pravidlá a postupy, ktoré sa musia dodržiavať a ktoré nie sú obsiahnuté v rámcovej dohode alebo dohodách o financovaní;

e) „oblasti politiky“ sú hlavné oblasti spolupráce, na ktoré sa zameriavajú opatrenia financované z nástroja IPA II, ako je stanovené v článku 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 231/2014;

f) „orgány“ sú verejné subjekty alebo orgány príjemcu v rámci IPA II alebo členského štátu na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni;

g) „hlavný projekt“ je projekt pozostávajúci z viacerých prác, činností alebo služieb a svojím charakterom ako takým je určený na naplnenie jednoznačnej a nedeliteľnej úlohy presnej hospodárskej alebo technickej povahy, má jednoznačne určené ciele a celkové náklady naň sú vyššie ako náklady špecifikované v rámcovej dohode;

h) „účastnícke krajiny“ sú samotní príjemcovia v rámci IPA II alebo príjemcovia v rámci IPA II spolu s členskými štátmi alebo s krajinami, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nástroja európskeho susedstva, ktoré sa zúčastňujú na viacročnom programe cezhraničnej spolupráce vypracovanom spoločne účastníckymi krajinami;

i) „dohoda o financovaní“ je ročná alebo viacročná dohoda uzavretá medzi Komisiou a príjemcom v rámci IPA II týkajúca sa vykonávania finančnej pomoci Únie prostredníctvom opatrenia patriaceho do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.

KAPITOLA II

Všeobecný rámec vykonávania pomoci v rámci IPA II

Článok 3

Zásady financovania z prostriedkov Únie

1. Pomocou v rámci IPA II sa podporuje vykonávanie reformného úsilia príjemcov v rámci IPA II, na ktoré odkazuje článok 1 nariadenia (EÚ) č. 231/2014. Na osobitné programy a samostatné opatrenia môžu byť potrebné finančné príspevky príjemcov v rámci IPA II a Únie.

2. Výdavková položka financovaná podľa nariadenia (EÚ) č. 231/2014 nesmie byť financovaná z iných prostriedkov v rámci rozpočtu Únie.

Článok 4

Zásada zodpovednosti

1. Zodpovednosť za programovanie a vykonávanie pomoci v rámci IPA II spočíva primárne na príjemcoch v rámci IPA II.

2. Príjemca v rámci IPA II vymenuje národného koordinátora IPA, ktorý predstavuje hlavného partnera Komisie v celom procese: strategického

▼B

plánovania, koordinácie programovania, monitorovania vykonávania, hodnotenia a podávania správ o pomoci v rámci IPA II.

Národný koordinátor IPA:

a) zabezpečuje koordináciu v rámci administratívy príjemcu v rámci IPA II s inými darcami, ako aj úzke prepojenie medzi pomocou v rámci IPA II a všeobecným procesom pristúpenia;

b) koordinuje účasť príjemcov v rámci IPA II v príslušných programoch územnej spolupráce, najmä v programoch cezhraničnej spolupráce uvedených v článku 27 písm. a) až c), a v prípade potreby v nadnárodných alebo medziregionálnych programoch spolupráce stanovených a vykonávaných podľa nariadenia (EÚ) č. 1299/2013. Národný koordinátor IPA môže túto koordinačnú úlohu v prípade potreby delegovať na koordinátora územnej spolupráce, alebo na prevádzkovú štruktúru;

c) zabezpečuje, aby ciele stanovené v opatreniach alebo programoch, ktoré navrhli príjemcovia v rámci IPA II, boli v súlade s cieľmi stanovenými v strategických dokumentoch jednotlivých krajín, a aby sa náležite zohľadnili relevantné makroregionálne stratégie a stratégie pre morské oblasti;

d) snaží sa, aby administratíva príjemcov v rámci IPA II prijala všetky opatrenia potrebné na zjednodušenie vykonávania súvisiacich programov.

Národný koordinátor IPA je vysokopostaveným zástupcom vo vláde alebo vnútroštátnej administratíve príjemcu v rámci IPA II so zodpovedajúcou právomocou.

3. V záujme zabezpečenia stabilnejšieho základu pre riadenie predvstupovej pomoci a vnútroštátnych finančných prostriedkov sa Komisia a príjemca v rámci IPA II zapoja do dialógu o riadení verejných financií. Komisia v tejto súvislosti posudzuje mieru zhody administratívy príjemcu v rámci IPA II so zásadami otvoreného a správneho systému riadenia verejných financií. Ak administratíva tieto požiadavky dodržiava len čiastočne, príjemca v rámci IPA II a zodpovedný schvaľujúci úradník sa dohodnú na potrebných opatreniach na riešenie zistených nedostatkov.

Článok 5

Rámcové dohody a sektorové dohody

1. Komisia a príjemca v rámci IPA II uzatvoria rámcovú dohodu, v ktorej sa stanovia konkrétne ustanovenia na riadenie, kontrolu, dohľad, monitorovanie, hodnotenie, podávanie správ a audit pomoci v rámci IPA II a ktorá príjemcu v rámci IPA II zaväzuje transponovať do svojho právneho poriadku príslušné regulatórne požiadavky Únie. Rámcová dohoda môže byť doplnená sektorovými dohodami, v ktorých sa stanovia osobitné ustanovenia pre riadenie a vykonávanie pomoci v rámci IPA II v osobitných oblastiach politík alebo programoch.

▼B

2. Pomoc v rámci IPA II sa udeľuje príjemcovi v rámci IPA II až po nadobudnutí účinnosti rámcovej dohody uvedenej v odseku 1. V prípade uzatvorenia sektorových dohôd sa pomoc v rámci IPA II týkajúca sa oblasti politiky alebo programu udeľuje až po nadobudnutí účinnosti rámcovej dohody a príslušnej sektorovej dohody.

3. Rámcová dohoda sa uplatňuje na všetky dohody o financovaní uvedené v článku 6. Sektorové dohody sa v relevantných prípadoch uplatňujú na všetky dohody o financovaní uzatvorené v súvislosti s oblasťou politiky alebo programu, ktorých sa týka sektorová dohoda.

4. V rámcovej dohode a v relevantných prípadoch aj v sektorových dohodách sa stanovujú najmä podrobné ustanovenia týkajúce sa:

a) štruktúr a orgánov potrebných na riadenie, kontrolu, dohľad, monitorovanie, hodnotenie, podávanie správ a audit v rámci pomoci IPA II, ako aj ich funkcií a povinností;

b) podmienok a požiadaviek na kontrolu pre:

   i) zriadenie požadovaných štruktúr a orgánov príjemcu v rámci IPA II s cieľom umožniť poverenie úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu pomoci v rámci IPA II;

   ii) monitorovanie, pozastavenie alebo ukončenie zverených úloh súvisiacich s plnením rozpočtu;

c) programovania a vykonávania pomoci v rámci IPA II a najmä vykonávania ustanovení týkajúcich sa intenzity pomoci, rozsahu príspevkov Únie a oprávnenosti;

d) obstarávania, udeľovania grantov a ďalších postupov udeľovania v súlade s článkom 1 ods. 3 a článkami 8 a 10 nariadenia (EÚ) č. 236/2014;

e) pravidiel v oblasti zdaňovania, colných povinností a ďalších finančných poplatkov v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) č. 236/2014;

f) požiadaviek na platby, skúmania a schvaľovania účtov a postupov finančných opráv a zrušenia nevyužitých finančných prostriedkov;

g) ochrany finančných záujmov Únie, ako sa stanovuje v článku 7 nariadenia (EÚ) č. 236/2014, a ustanovení o podávaní správ o podvodoch a iných nezrovnalostiach;

h) požiadaviek na transparentnosť, zviditeľnenie, informácie a zverejňovanie.

Článok 6

Rozhodnutia o financovaní a dohody o financovaní

1. Rozhodnutia Komisie, ktorými sa prijímajú programy, musia spĺňať požiadavky potrebné na vypracovanie rozhodnutí o financovaní

▼B

v súlade s článkom 84 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a s článkom 94 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012.

2. Ak sa v rámci týchto rozhodnutí prijmú viacročné akčné programy s rozdelenými záväzkami pre oblasti politiky uvedené v článku 3 písm. a) až c) nariadenia (EÚ) č. 231/2014, tieto programy v prípade potreby zahŕňajú orientačný zoznam hlavných projektov. Komisia prijme rozhodnutie o schválení finančného príspevku k vybranému hlavnému projektu.

3. V dohodách o financovaní sa okrem toho uvádzajú podmienky, za ktorých sa riadi pomoc v rámci IPA II vrátane platných spôsobov vykonávania, intenzity pomoci, termínov vykonávania, ako aj pravidiel týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov. Ak sa programy vykonávajú v rámci nepriameho hospodárenia zo strany príjemcu v rámci IPA II, obsahuje dohoda o financovaní aj požadované ustanovenia článku 40 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012.

4. Dohody o financovaní pre programy cezhraničnej spolupráce, ako sú uvedené v hlave VI kapitole II, môže podpísať aj členský štát, v ktorom má sídlo riadiaci orgán príslušného programu. Jednu dohodu o financovaní pre programy cezhraničnej spolupráce, ako sú uvedené v hlave VI kapitole III, môžu podpísať všetky účastnícke krajiny príslušného programu.

HLAVA II

NEPRIAME HOSPODÁRENIE PRÍJEMCOV V RÁMCI IPA II

KAPITOLA I

Systém riadenia a kontroly

Článok 7

Štruktúry a orgány

1. Príjemca v rámci IPA II zriaďuje tieto štruktúry a orgány potrebné na riadenie, kontrolu, dohľad, monitorovanie, hodnotenie, podávanie správ a vnútorný audit pomoci v rámci IPA II:

a) národného koordinátora IPA;

b) národného povoľujúceho úradníka;

c) operačné štruktúry.

2. Národný povoľujúci úradník zavádza riadiacu štruktúru pozostávajúcu z vnútroštátneho fondu a podporného úradu pre národného povoľujúceho úradníka.

3. Príjemca v rámci IPA II zabezpečuje orgán auditu.

4. Príjemca v rámci IPA II zabezpečuje primerané rozdelenie povinností medzi štruktúry a orgány a v rámci štruktúr a orgánov uvedených v odsekoch 1 až 3.

▼B

Článok 8

Funkcie a povinnosti národného koordinátora pre nástroj IPA

Okrem funkcií uvedených v článku 4 ods. 2 prijme národný koordinátor IPA opatrenia, pomocou ktorých počas vykonávania pomoci v rámci IPA II zabezpečí náležité riešenie cieľov stanovených v opatreniach alebo programoch poverených vykonávaním úloh súvisiacich s plnením rozpočtu.

Článok 9

Funkcie a povinnosti národného povoľujúceho úradníka

1. Národný povoľujúci úradník nesie celkovú zodpovednosť za finančné hospodárenie s pomocou v rámci IPA II u príjemcu v rámci IPA II a za zabezpečenie zákonnosti a správnosti výdavkov.

2. Národný povoľujúci úradník je vysokopostaveným zástupcom vlády alebo vnútroštátnej správy príjemcu v rámci IPA II so zodpovedajúcou právomocou.

3. Národný povoľujúci úradník zodpovedá najmä za:

a) riadenie účtov nástroja IPA II a finančných operácií v rámci IPA II;

b) efektívne fungovanie systému vnútornej kontroly pri vykonávaní pomoci v rámci IPA II;

c) zavedenie účinných a primeraných opatrení proti podvodom pri zohľadnení identifikovaných rizík;

d) spustenie procesu uvedeného v článku 14.

4. Národný povoľujúci úradník sleduje správy orgánu auditu uvedené v článku 12 a Komisii predkladá ročné vyhlásenie hospodáriaceho subjektu. Ročné vyhlásenie hospodáriaceho subjektu sa vypracúva za program v podobe určenej v rámcovej dohode a na základe aktuálneho dohľadu vykonávaného nad systémom vnútornej kontroly národným povoľujúcim úradníkom počas celého finančného roka.

Na konci vykonávania programu predkladá národný povoľujúci úradník záverečný výkaz výdavkov.

Článok 10

Funkcie a povinnosti operačných štruktúr

1. Operačné štruktúry stanovuje príjemca v rámci IPA II v záujme vykonávania a riadenia pomoci v rámci IPA II.

2. Operačná štruktúra je zodpovedná za vykonávanie, informovanie a zviditeľnenie, monitorovanie a vykazovanie programov, a v prípade potreby za ich hodnotenie v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia, a za zabezpečenie zákonnosti a správnosti výdavkov, ktoré vznikli pri vykonávaní programov patriacich do ich zodpovednosti.

▼B

Článok 11

Funkcie a povinnosti riadiacej štruktúry

1. Vnútroštátny fond sa nachádza na vnútroštátnom ministerstve príjemcu v rámci IPA II s ústrednými rozpočtovými kompetenciami. Podporuje národného povoľujúceho úradníka pri plnení jeho/jej úloh, a to najmä tých, ktoré sú uvedené v článku 9 ods. 3 písm. a).

2. Podporný úrad národného povoľujúceho úradníka pomáha národnému povoľujúcemu úradníkovi pri plnení jeho/jej úloh, a to najmä tých, ktoré sú uvedené v článku 9 ods. 3 písm. b).

Článok 12

Funkcie a povinnosti orgánu auditu

1. V súlade s článkom 60 ods. 2 prvým pododsekom písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 štruktúry a orgány uvedené v článku 7 ods. 1, ktoré stanovil príjemca v rámci IPA II, a riadiaca štruktúra uvedená v článku 7 ods. 2, ktorú stanovil národný povoľujúci úradník, podliehajú nezávislému externému auditu, ktorý vykonáva orgán auditu uvedený v článku 7 ods. 3, ktorý je nezávislý od uvedených štruktúr a orgánov. Príjemca v rámci IPA II zabezpečí, aby mal vedúci orgánu auditu primerané kompetencie, znalosti a skúsenosti v oblasti auditu.

2. Orgán auditu vykonáva audity systému riadenia a kontroly, opatrení, transakcií a ročných uzávierok v súlade s medzinárodne uznávanými audítorskými normami a v súlade so stratégiou auditu pripravenou na trojročnom základe. Stratégia auditu sa každoročne aktualizuje.

3. Orgán auditu pripravuje výročnú správu o audítorskej činnosti a výročné stanovisko auditu, ktoré sa vypracúvajú v súlade s medzinárodne uznávanými audítorskými normami.

4. Na konci vykonávania programu pripravuje orgán auditu záverečnú správu o audítorskej činnosti a predkladá stanovisko auditu k záverečnému výkazu výdavkov.

KAPITOLA II

Osobitné ustanovenia týkajúce sa poverenia úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu

Článok 13

Podmienky poverenia príjemcu v rámci IPA II úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu

1. Komisia poverí úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu príjemcu v rámci IPA II uzatvorením dohody o financovaní v súlade s ustanoveniami článku 60 ods. 1 a 2, článku 61 a článku 184 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

2. Príjemca v rámci IPA II zaručí takú úroveň ochrany finančných záujmov Únie, ktorá je rovnocenná s úrovňou ochrany vyžadovanou

▼B

v rámci nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012, a zriadi potrebné štruktúry na zabezpečenie účinného fungovania systémov vnútornej kontroly.

3. Účinný systém vnútornej kontroly zabezpečujú systémy riadenia, kontroly, dohľadu a auditu zriadené u príjemcu v rámci IPA II a tento systém obsahuje minimálne týchto päť oblastí:

a) kontrolné prostredie;

b) riadenie rizík;

c) kontrolné činnosti;

d) informácie a oznamovanie;

e) činnosti monitorovania.

Článok 14

Poverenie úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu

1. Národný povoľujúci úradník v mene príjemcu v rámci IPA II zodpovedá za to, že Komisii predloží žiadosť o poverenie úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu v súlade s článkom 13.

2. Pred predložením žiadosti uvedenej v odseku 1 národný povoľujúci úradník zabezpečí, aby riadiaca štruktúra a príslušné operačné štruktúry spĺňali požiadavky článku 60 ods. 2 prvého pododseku písm. a), b) a d) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a požiadavky článku 13 ods. 3 tohto nariadenia.

3. Predtým, než Komisia zverí úlohy súvisiace s plnením rozpočtu v rámci pomoci IPA II, preskúma žiadosť uvedenú v odseku 1 a zriadené štruktúry a orgány uvedené v článku 7 a na účely posúdenia *ex ante* podľa článku 61 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 získa dôkaz o tom, že sú splnené požiadavky stanovené v článku 60 ods. 2 prvom pododseku písm. a) až d) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a podmienky článku 13 ods. 3 tohto nariadenia.

Pri poverovaní úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu v rámci pomoci IPA II sa Komisia môže spoliehať na posúdenie *ex ante* vykonané vzhľadom na staršiu dohodu o financovaní s príjemcom v rámci IPA II alebo na posúdenie *ex ante* vykonané vzhľadom na prenesenie riadiacich právomocí, o ktorom sa rozhodlo podľa nariadenia Rady (ES) č. 1085/2006 ([1]). Ak sa tieto posúdenia nezaoberajú všetkými požiadavkami, Komisia požiada o ďalšie dôkazy.

4. Národný povoľujúci úradník monitoruje priebežné plnenie požiadaviek uvedených v odseku 2 riadiacou štruktúrou a operačnými štruktúrami. V prípade neplnenia týchto podmienok národný povoľujúci

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1085/2006 zo 17. júla 2006, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA) (Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 82).

▼B

úradník bezodkladne informuje Komisiu a prijme všetky príslušné ochranné opatrenia týkajúce sa realizovaných platieb alebo podpísaných zmlúv.

5. Komisia monitoruje súlad s článkom 60 ods. 2 a 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a môže prijať príslušné nápravné opatrenia vrátane pozastavenia alebo ukončenia častí dohody o financovaní, a to kedykoľvek v prípade, keď už nie sú splnené požiadavky.

HLAVA III

FINANČNÉ HOSPODÁRENIE

KAPITOLA I

Finančný príspevok Únie

Článok 15

Oprávnenosť výdavkov

1. Podpísané zmluvy a dodatky, vzniknuté výdavky a platby uskutočnené príjemcom v rámci IPA II nie sú oprávnené na financovanie podľa nariadenia (EÚ) č. 231/2014 skôr, než sa uzatvorí príslušná dohoda o financovaní v súlade s článkom 13.

2. Na financovanie podľa nariadenia (EÚ) č. 231/2014 nie sú oprávnené tieto výdavky:

a) nákup pozemkov a existujúcich budov, okrem prípadov, keď bude takýto nákup riadne odôvodnený v rozhodnutí o financovaní povahou opatrenia;

b) ďalšie výdavky prípadne uvedené v sektorových dohodách alebo dohodách o financovaní.

KAPITOLA II

Pravidlá týkajúce sa nepriameho hospodárenia príjemcu v rámci IPA II

Článok 16

Podávanie správ o podozrení z podvodu alebo iných nezrovnalostiach

Príjemca v rámci IPA II bezodkladne nahlasuje Komisii podozrenie z podvodu alebo iné nezrovnalosti, ktoré boli predmetom primárneho administratívneho alebo súdneho zistenia, a informuje ju naďalej o napredovaní administratívnych a právnych konaní. Toto nahlasovanie sa uskutočňuje elektronicky pomocou modulu, ktorý na tento účel zabezpečuje Komisia.

Článok 17

Finančné opravy

1. S cieľom zabezpečiť, aby sa finančné prostriedky v rámci IPA II použili v súlade s uplatniteľnými pravidlami, Komisia uplatňuje mechanizmy finančných opráv.

▼B

2. Finančná oprava môže vyplývať z:

a) identifikácie konkrétnej chyby, nezrovnalosti alebo podvodu;

b) identifikácie slabého miesta alebo nedostatku v systéme riadenia a kontroly príjemcu v rámci IPA II.

3. Komisia uplatňuje svoje finančné opravy na základe zistenia neoprávnene vynaložených súm a na základe finančných následkov pre rozpočet. Ak takéto sumy nemožno presne zistiť s cieľom uplatniť jednotlivé opravy, Komisia môže uplatniť paušálne opravy alebo opravy založené na extrapolácii zistení.

4. Finančné opravy sa vykonávajú primerane kompenzáciou.

5. Pri rozhodovaní o výške opravy Komisia zohľadňuje povahu a závažnosť konkrétnej chyby alebo nezrovnalosti a/alebo rozsah finančných dôsledkov slabých miest alebo nedostatkov zistených v systéme riadenia a kontroly príslušného programu.

HLAVA IV

MONITOROVANIE, HODNOTENIE A PODÁVANIE SPRÁV

KAPITOLA I

Monitorovanie

Článok 18

Monitorovací výbor IPA

1. Komisia a príjemca v rámci IPA II zriadia monitorovací výbor IPA, a to najneskôr šesť mesiacov po nadobudnutí platnosti prvej dohody o financovaní.

2. Monitorovací výbor IPA skúma celkovú účinnosť, efektívnosť, kvalitu, súdržnosť, koordináciu a súlad vykonávania všetkých opatrení určených na plnenie cieľov. Na tento účel v relevantných prípadoch vychádza z informácií poskytnutých sektorovými monitorovacími výbormi. V prípade potreby môže poskytovať odporúčania pre nápravné opatrenia.

3. Monitorovací výbor IPA tvoria zástupcovia Komisie, národný koordinátor IPA a ďalšie príslušné vnútroštátne orgány a subjekty príjemcu v rámci IPA II a v relevantných prípadoch medzinárodné organizácie vrátane medzinárodných finančných inštitúcií a ďalších zúčastnených strán, akými sú napr. organizácie občianskej spoločnosti a súkromného sektora.

4. Zástupca Komisie a národný koordinátor IPA spolupredsedajú na zasadnutiach monitorovacieho výboru IPA.

▼B

5. Monitorovací výbor IPA prijme svoj rokovací poriadok.

6. Monitorovací výbor IPA zasadá najmenej raz ročne. Z iniciatívy Komisie alebo príjemcu v rámci IPA II sa môžu zvolať aj zasadnutia *ad hoc*, a to najmä na tematickom základe.

Článok 19

Sektorové monitorovacie výbory

1. V rámci nepriameho hospodárenia s príjemcami v rámci IPA II, príjemca v rámci IPA II zriadi najneskôr šesť mesiacov po nadobudnutí účinnosti prvej dohody o financovaní podľa oblasti politiky alebo programu sektorové monitorovacie výbory súvisiace s príslušnou oblasťou politiky alebo programom. Ak je to vhodné, sektorové monitorovacie výbory môžu byť zriadené na základe *ad hoc* v rámci ďalších vykonávacích metód.

2. Každý sektorový monitorovací výbor skúma účinnosť, efektívnosť, kvalitu, súdržnosť, koordináciu a súlad vykonávania opatrení v oblasti politiky alebo programu a ich súlad s príslušnými sektorovými stratégiami. Meria pokrok v súvislosti s dosahovaním cieľov opatrení a ich očakávanými výstupmi, výsledkami a vplyvom, a to pomocou ukazovateľov súvisiacich s východiskovou situáciou, ako aj pokrok súvisiaci s finančným plnením. Sektorový monitorovací výbor podáva správy monitorovaciemu výboru IPA a môže navrhovať nápravné opatrenia na zabezpečenie dosahovania cieľov opatrení a zlepšenie efektívnosti, účinnosti, vplyvu a udržateľnosti poskytovanej pomoci.

3. Sektorový monitorovací výbor pozostáva zo zástupcov príslušných vnútroštátnych orgánov a subjektov, ďalších zúčastnených strán, ako sú ekonomickí, sociálni a environmentálni partneri a ak je to relevantné, medzinárodné organizácie vrátane medzinárodných finančných inštitúcií a občianskej spoločnosti. Na činnostiach výboru sa zúčastňuje aj Komisia. Zasadnutiam sektorového monitorovacieho výboru predsedá vyšší zástupca príjemcu v rámci IPA II. V závislosti od oblasti politiky alebo programu môže Komisia zasadnutiam výboru spolupredsedať.

4. Každý sektorový monitorovací výbor prijme svoj rokovací poriadok.

5. Sektorové monitorovacie výbory zasadajú najmenej dvakrát do roka. Môžu sa zvolávať aj zasadnutia *ad hoc*.

Článok 20

Ďalšie činnosti monitorovania

V prípade potreby možno zriadiť ďalšie monitorovacie platformy. Správy o ich činnostiach sa podávajú monitorovaciemu výboru IPA.

▼B

KAPITOLA II

Hodnotenie

Článok 21

Zásady

1. Pomoc v rámci IPA II podlieha hodnoteniam v súlade s článkom 30 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 s cieľom zlepšiť jej relevantnosť, súdržnosť, kvalitu, efektívnosť, účinnosť, pridanú hodnotu Únie, súlad a synergiu s príslušným politickým dialógom.

2. Hodnotenia sa môžu realizovať na politickej, strategickej, tematickej, sektorovej, programovej a operačnej úrovni, ako aj na úrovni krajiny alebo regiónu.

3. Výsledky hodnotení zohľadňuje monitorovací výbor IPA a sektorové monitorovacie výbory.

Článok 22

Hodnotenia zo strany príjemcu v rámci IPA II v rámci nepriameho hospodárenia

1. Príjemca v rámci IPA II, ktorý bol poverený úlohami súvisiacimi s plnením rozpočtu pomoci v rámci IPA II, zodpovedá za realizáciu hodnotení programov, ktoré riadi.

2. Príjemca v rámci IPA II vypracúva plán hodnotenia obsahujúci činnosti hodnotenia, ktoré plánuje realizovať v rôznych fázach vykonávania.

KAPITOLA III

Podávanie správ

Článok 23

Výročné správy o vykonávaní pomoci v rámci IPA II podávané príjemcami v rámci IPA II v rámci nepriameho hospodárenia

1. Príjemca v rámci IPA II do 15. februára nasledujúceho rozpočtového roka poskytne Komisii podľa článku 60 ods. 5 prvého pododseku písm. a) až c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012:

a) výročnú správu o plnení úloh, ktorými bol poverený;

b) výročne finančné správy alebo vyhlásenia na akruálnej báze, špecifikované v dohode o financovaní, v ktorej sú uvedené výdavky vzniknuté pri vykonávaní úloh, ktorými bol poverený;

c) ročné vyhlásenie hospodáriaceho subjektu, ako sa uvádza v článku 9 ods. 4;

▼B

d) súhrn správ o auditoch a kontrolách, ktoré vykonala riadiaca štruktúra, ktorý predstavuje spoľahlivý základ pre vyhlásenie hospodáriaceho subjektu. Tento súhrn obsahuje analýzu povahy a rozsahu zistených systémových chýb a nedostatkov, prijatých alebo plánovaných nápravných opatrení, ako aj nadväzujúcich opatrení uvedených v správach, ktoré vydal orgán auditu.

2. Príjemca v rámci IPA II do 15. marca nasledujúceho rozpočtového roka predloží Komisii audítorské stanovisko v súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

3. Na konci vykonávania každého programu odošle príjemca v rámci IPA II záverečnú správu, ktorá sa týka celého obdobia vykonávania a môže obsahovať poslednú výročnú správu.

4. V závislosti od činnosti alebo programu patriacich do jej zodpovednosti môže byť operačná štruktúra požiadaná, aby vypracovala komplexnú výročnú správu, ktorá bude zahŕňať celý rozpočtový rok a ktorú národný koordinátor IPA odošle Komisii potom, ako ju preskúma príslušný sektorový monitorovací výbor.

HLAVA V

TRANSPARENTNOSŤ A ZVIDITEĽNENIE

Článok 24

Informovanie, zverejňovanie a transparentnosť

1. Každý subjekt vykonávajúci pomoc v rámci IPA II, vymedzený v článku 58 ods. 1 písm. a) až c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, musí spĺňať požiadavky týkajúce sa informovania, zverejňovania a transparentnosti v súlade s článkom 35 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a zabezpečiť primerané zviditeľnenie opatrení.

2. V prípade nepriameho hospodárenia zo strany príjemcu v rámci IPA II zodpovedajú operačné štruktúry za uverejnenie informácií o príjemcoch finančných prostriedkov Únie v súlade s článkami 21 a 22 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012. Operačné štruktúry zabezpečujú informovanosť príjemcu o tom, že bude zahrnutý do uverejneného zoznamu príjemcov. Všetky osobné údaje zahrnuté do tohto zoznamu sa spracúvajú v súlade s požiadavkami nariadenia (ES) č. 45/2001.

3. Strategické dokumenty jednotlivých alebo viacerých krajín a ich revízia, ako aj ich programy, predstavujú vo vhodných prípadoch verejné dokumenty, ktoré sa sprístupňujú verejnosti a občianskej spoločnosti.

Článok 25

Zviditeľnenie a komunikácia

1. Komisia a príjemca v rámci IPA II odsúhlasia súdržný plán komunikačných činností na sprístupňovanie a aktívnu propagáciu informácií o pomoci v rámci IPA II u príjemcu v rámci IPA II.

▼B

2. Príjemca v rámci IPA II informuje o svojich opatreniach na zabezpečenie zviditeľnenia a komunikačných aktivitách monitorovací výbor IPA a sektorové monitorovacie výbory.

HLAVA VI

CEZHRANIČNÁ SPOLUPRÁCA

KAPITOLA I

Všeobecné ustanovenia

Článok 26

Vymedzenie pojmov

1. Na účely tejto hlavy sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

a) „operácie“ sú projekt, zmluva, opatrenie alebo súbor projektov, ktoré boli vybraté spoločným monitorovacím výborom alebo verejným obstarávateľom príslušného programu alebo na ich zodpovednosť, ktoré prispievajú k plneniu cieľov, pokiaľ ide o programy cezhraničnej spolupráce podľa článku 27 písm. a) prioritnej osi alebo prioritných osí, ktorých sa týkajú, alebo pokiaľ ide o programy cezhraničnej spolupráce podľa článku 27 písm. b) alebo c) tematickej priority alebo tematických priorít, ktorých sa týkajú;

b) „príjemca“ je verejný alebo súkromný subjekt, zodpovedný za začatie alebo za začatie a vykonávanie operácií; v súvislosti so schémami štátnej pomoci [ako sú vymedzené v článku 2 ods. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 ([1])], pojem „príjemca“ je subjekt prijímajúci pomoc, pokiaľ ide o programy cezhraničnej spolupráce zahŕňajúce členské štáty.

2. Na účely kapitol I a II tejto hlavy, pokiaľ ide o programy cezhraničnej spolupráce zahŕňajúce členské štáty, sa pojmy „verejné výdavky“, „programovanie“, „dohoda o partnerstve“ a „dokument“ používajú v súlade s vymedzeniami stanovenými v článku 2 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

Článok 27

Forma pomoci

Pomoc sa poskytuje pre jednu z týchto foriem cezhraničnej spolupráce:

a) cezhraničná spolupráca medzi jedným alebo viacerými členskými štátmi a jedným alebo viacerými príjemcami v rámci IPA II, ako sa uvádza v kapitole II;

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

▼B

b) cezhraničná spolupráca medzi dvomi alebo viacerými príjemcami v rámci IPA II, ako sa uvádza v kapitole III;

c) cezhraničná spolupráca medzi príjemcom v rámci IPA II a krajinami nástroja európskeho susedstva, ako sa uvádza v kapitole III.

Článok 28

Intenzita a miera pomoci v rámci IPA

1. Rozhodnutím Komisie, ktorým sa prijíma program cezhraničnej spolupráce pre formy spolupráce uvedené v článku 27, sa stanovuje miera spolufinancovania a maximálna výška pomoci v rámci IPA II, a to na základe:

a) celkových oprávnených výdavkov vrátane verejných a súkromných výdavkov alebo

b) verejných oprávnených výdavkov.

2. V prípade programov cezhraničnej spolupráce podľa článku 27 písm. a) musí byť miera spolufinancovania Únie na úrovni každej prioritnej osi programu cezhraničnej spolupráce, ako sa uvádza v článku 34 ods. 2, minimálne 20 % a maximálne 85 % oprávnených výdavkov.

3. V prípade programov cezhraničnej spolupráce podľa článku 27 písm. b) a c) musí byť miera spolufinancovania Únie na úrovni každej tematickej priority minimálne 20 % a maximálne 85 % oprávnených výdavkov. V prípade technickej pomoci je miera spolufinancovania 100 %.

Článok 29

Tematické priority a koncentrácia pomoci v rámci IPA II

1. Tematické priority pomoci v rámci IPA II sú vymedzené v prílohe III k nariadeniu (EÚ) č. 231/2014.

2. Pre každý program cezhraničnej spolupráce sa vyberú maximálne 4 tematické priority.

Článok 30

Zemepisné pokrytie

Do príslušného programu cezhraničnej spolupráce je zahrnutý zoznam oprávnených regiónov, ktorý má takúto podobu:

a) v prípade programov cezhraničnej spolupráce uvedených v článku 27 písm. a) regióny úrovne nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) 3 alebo, ak klasifikácia NUTS neexistuje, porovnateľné oblasti pozdĺž pozemných alebo morských hraníc, ktoré sú od seba vzdialené najviac 150 km, bez toho, aby boli dotknuté možné úpravy potrebné na zabezpečenie súdržnosti a kontinuity cezhraničných programov na programové obdobie rokov 2007 až 2013;

▼B

b) v prípade programov cezhraničnej spolupráce uvedených v článku 27 písm. b) a c) sa oprávnené regióny stanovia v príslušnom programe cezhraničnej spolupráce podľa potreby.

Článok 31

Príprava, posudzovanie, schvaľovanie a zmeny programov cezhraničnej spolupráce

1. Tematické priority pre každý program cezhraničnej spolupráce odsúhlasujú účastnícke krajiny pre každú hranicu alebo skupinu hraníc na základe tematických priorít, ako sú vymedzené v prílohe III k nariadeniu (EÚ) č. 231/2014.

2. Komisia posudzuje súlad programov cezhraničnej spolupráce s týmto nariadením, ich skutočný príspevok k vybratým tematickým prioritám v prílohe III k nariadeniu č. 231/2014 a tiež, pokiaľ ide o zúčastnené členské štáty, príslušnú dohodu o partnerstve.

3. Komisia vznáša svoje pripomienky do troch mesiacov od dátumu predloženia programu cezhraničnej spolupráce. Účastnícke krajiny poskytujú Komisii všetky potrebné dodatočné informácie a v prípade potreby zrevidujú navrhovaný program cezhraničnej spolupráce.

4. Pri schvaľovaní každého programu cezhraničnej spolupráce musí Komisia po jeho formálnom predložení zabezpečiť, že všetky jej pripomienky boli primerane zohľadnené.

5. Žiadosti o zmenu programov cezhraničnej spolupráce predložené účastníckymi krajinami musia byť dostatočne podložené a stanovuje sa v nich najmä očakávaný vplyv zmien v programe cezhraničnej spolupráce na dosahovanie jeho cieľov. Tieto žiadosti musí sprevádzať revidovaný program. Na zmeny programov cezhraničnej spolupráce sa uplatňujú odseky 2 a 3.

Článok 32

Technická pomoc

1. Každý program cezhraničnej spolupráce obsahuje osobitne pridelený rozpočet na činnosti technickej pomoci vrátane činností prípravy, riadenia, monitorovania, hodnotenia, informovania, oznamovania, vytvárania sietí, riešenia sťažností, kontroly a auditu týkajúce sa vykonávania programu a činností posilnenia administratívnej kapacity na vykonávanie programu. Pomoc v rámci IPA môžu využiť účastnícke krajiny aj na podporu opatrení na zníženie administratívnej záťaže príjemcov vrátane elektronických systémov výmeny údajov a na podporu opatrení na posilnenie výmeny osvedčených postupov medzi orgánmi účastníckych krajín a orgánmi príjemcov a na posilnenie ich kapacity s cieľom spravovať a využívať pomoc v rámci IPA II. Tieto opatrenia sa môžu týkať predchádzajúcich a nasledujúcich programových období.

2. Odchylne od článku 15 ods. 1 môžu byť výdavky na technickú pomoc určené na podporu prípravy programu cezhraničnej pomoci

▼B

a zavedenie systému riadenia a kontroly oprávnené pred dátumom prijatia rozhodnutia Komisie o schválení programu cezhraničnej spolupráce, nie však skôr ako 1. januára 2014.

KAPITOLA II

Cezhraničná spolupráca medzi členskými štátmi a príjemcami v rámci IPA II

Článok 33

Uplatniteľné ustanovenia

1. Pokiaľ ide členský štát (členské štáty) zúčastňujúci sa na programe cezhraničnej spolupráce podľa tejto kapitoly, najmä členský štát, v ktorom má sídlo riadiaci orgán, uplatňujú sa pravidlá uplatniteľné na európsku územnú spoluprácu uvedené v nariadení (EÚ) č. 1303/2013 a v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013 ([1]), ako sa uvádza v tejto kapitole. Ak tieto pravidlá odkazujú na európske štrukturálne a investičné fondy, ako sú vymedzené v článku 1 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, na účely tejto kapitoly sa považujú za pravidlá týkajúce sa aj pomoci v rámci IPA II.

2. Pokiaľ ide o príjemcov v rámci IPA II zúčastňujúcich sa na programe cezhraničnej spolupráce podľa tejto kapitoly, uplatňujú sa pravidlá vzťahujúce sa na európsku územnú spoluprácu, ako sa uvádza v tejto kapitole, a to bez toho, aby boli dotknuté odôvodnené odchýlky stanovené v príslušnej dohode o financovaní.

Článok 34

Programovanie

1. Programy cezhraničnej spolupráce sa vypracúvajú v súlade so zásadou partnerstva stanovenou v článku 5 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a v súlade s článkom 8 ods. 2 až 4, 7, 9 a 10 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

2. Programy cezhraničnej spolupráce pozostávajú z prioritných osí. Bez toho, aby bol dotknutý článok 32, prioritná os zodpovedá tematickej priorite uvedenej v článku 29. V rámci prioritnej osi, v prípade potreby a s cieľom zvýšiť vplyv a účinnosť prostredníctvom uceleného integrovaného prístupu, možno pridať prvky ďalších tematických priorít.

3. V programoch cezhraničnej spolupráce sa môžu realizovať opatrenia miestneho rozvoja vedeného spoločenstvom v zmysle článkov 32 až 35 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, spoločných akčných plánov v zmysle článkov 104 až 109 uvedeného nariadenia a integrovaných územných investícií v zmysle článku 36 uvedeného nariadenia, pričom

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013 zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa Európska územná spolupráca z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 259).

▼B

sa zohľadňujú základné zásady týchto nástrojov a články 9 až 11 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013. Pre každý program cezhraničnej spolupráce dohodnú Komisia a účastnícke krajiny osobitné pravidlá a podmienky.

4. Programy cezhraničnej spolupráce predkladá elektronicky Komisii členský štát, v ktorom sa nachádza sídlo riadiaceho orgánu programu.

5. Európska investičná banka (EIB) sa môže na žiadosť účastníckych krajín zúčastniť na príprave, ako aj na činnostiach týkajúcich sa prípravy operácií, a to najmä v prípade veľkých projektov.

Komisia sa môže poradiť s EIB pred prijatím programov cezhraničnej spolupráce.

Článok 35

Technická pomoc

Výška pomoci v rámci IPA II, ktorá sa má vyčleniť na technickú podporu, je obmedzená na 10 % celkovej sumy vyčlenenej na program cezhraničnej spolupráce, ale musí dosahovať výšku minimálne 1 500 000 EUR.

Článok 36

Režim vykonávania a určenie orgánov programu

1. Programy cezhraničnej spolupráce podľa tejto kapitoly sa vykonávajú v rámci spoločného riadenia. Z toho vyplýva, že za riadenie a kontrolu programov v súlade so svojimi príslušnými povinnosťami, ako sú uvedené v nariadení (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v delegovanom nariadení (EÚ) č. 1268/2012 a v tomto nariadení, zodpovedajú členské štáty a Komisia.

Na členský štát sídla riadiaceho orgánu sa uplatňujú články 73 a 74 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 týkajúce sa povinností členských štátov v rámci spoločného riadenia.

Uplatňuje sa článok 75 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 týkajúci sa právomocí a povinností Komisie v rámci spoločného riadenia.

2. Účastnícke krajiny programu cezhraničnej spolupráce určia na účely článku 123 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 jeden riadiaci orgán; na účely článku 123 ods. 2 tohto nariadenia jeden certifikačný orgán; a na účely článku 123 ods. 4 tohto nariadenia jeden orgán auditu.

3. Riadiaci orgán a orgán auditu sa musia nachádzať v rovnakom členskom štáte. Účastnícke krajiny programu cezhraničnej spolupráce môžu určiť jeden riadiaci orgán na vykonávanie funkcií certifikačného orgánu.

Postup určenia riadiaceho orgánu a v prípade potreby certifikačného orgánu stanovený v článku 124 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 vykonáva členský štát, v ktorom má sídlo tento orgán.

▼B

Určeniami stanovenými v tomto článku nie je dotknuté rozdelenie povinností v súvislosti s uplatňovaním finančných opráv medzi účastníckymi krajinami, ako sa uvádza v programe cezhraničnej spolupráce.

Článok 37

Funkcie orgánov programu

1. Pokiaľ ide o funkcie riadiaceho orgánu, uplatňuje sa článok 125 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a článok 23 ods. 1, 2, 4 a 5 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

2. Pokiaľ ide o funkcie certifikačného orgánu, uplatňuje sa článok 126 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a článok 24 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

Certifikačný orgán prijíma platby realizované Komisiou a vo všeobecnosti realizuje platby hlavnému príjemcovi podľa článku 132 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

3. Pokiaľ ide o funkcie orgánu auditu, uplatňuje sa článok 127 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a článok 25 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

Článok 38

Spoločný monitorovací výbor

1. Do troch mesiacov od dátumu oznámenia rozhodnutia o schválení programu cezhraničnej spolupráce členskému štátu zriadia účastnícke krajiny spoločný monitorovací výbor (ďalej len „SMV“).

2. SMV sa skladá zo zástupcov Komisie, národného koordinátora IPA a ďalších príslušných vnútroštátnych orgánov a subjektov príjemcu v rámci IPA II, účastníckeho členského štátu (členských štátov) a v relevantných prípadoch medzinárodných finančných inštitúcií a iných zúčastnených strán vrátane organizácií občianskej spoločnosti a súkromného sektora.

3. SMV predsedá zástupca jednej z účastníckych krajín alebo riadiaceho orgánu.

4. Komisia sa na práci SMV zúčastňuje v poradnej funkcii.

5. Ak EIB prispieva na program, môže sa zúčastňovať na práci SMV v poradnej funkcii.

6. SMV skúma celkovú účinnosť, kvalitu a súdržnosť vykonávania všetkých opatrení pri plnení cieľov stanovených v cezhraničnom programe, dohodách o financovaní a príslušných strategických dokumentoch. V prípade potreby môže poskytovať odporúčania pre nápravné opatrenia.

Uplatňujú sa aj články 49 a 110 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 týkajúce sa jeho funkcií.

▼B

SMV a riadiaci orgán vykonávajú monitorovanie na základe ukazovateľov stanovených v príslušnom programe cezhraničnej spolupráce v súlade s článkom 16 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

7. SMV prijme svoj rokovací poriadok.

8. SMV zasadá aspoň raz ročne. Z iniciatívy jednej z účastníckych krajín alebo Komisie sa môžu zvolať aj dodatočné zasadnutia, a to najmä na tematickom základe.

Článok 39

Výber operácií

1. Operácie v rámci programov cezhraničnej spolupráce vyberá SMV.

SMV môže zriadiť riadiaci výbor, ktorý bude konať v jeho rámci v oblasti výberu operácií.

2. Vybraté operácie obsahujú príjemcov z minimálne dvoch účastníckych krajín, pričom minimálne jeden je z členského štátu. Operácia sa môže vykonať v jednej účastníckej krajine za predpokladu, že sú identifikované cezhraničné vplyvy a prínosy.

3. Príjemcovia spolupracujú na príprave a vykonávaní operácií. Okrem toho spolupracujú buď na zabezpečovaní zamestnancov, alebo na financovaní operácií.

Článok 40

Príjemcovia

1. Ak pre operáciu v rámci programu cezhraničnej spolupráce existujú dvaja alebo viacerí príjemcovia, jeden z nich je určený všetkými príjemcami ako hlavný príjemca.

2. Hlavný príjemca vykonáva tieto úlohy:

a) s ostatnými príjemcami stanovuje podmienky v dohode obsahujúcej ustanovenia, ktorými sa okrem iného zaručuje riadne finančné hospodárenie s prostriedkami pridelenými na operáciu, ako aj podmienky vymáhania neoprávnene vyplatených súm;

b) preberá zodpovednosť za zabezpečenie vykonávania celej operácie;

c) zabezpečuje, aby výdavky predložené všetkými príjemcami vznikli pri vykonávaní operácie a zodpovedali činnostiam dohodnutým medzi všetkými príjemcami a boli v súlade s dokumentáciou poskytnutou riadiacim orgánom, ako sa uvádza v odseku 6;

d) zabezpečuje, aby boli výdavky predložené ďalšími príjemcami overené kontrolórom (kontrolórmi), ak toto overenie nevykonal riadiaci orgán podľa článku 23 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

▼B

3. Ak nie je v ustanoveniach uvedených v odseku 2 písm. a) stanovené inak, hlavný príjemca zabezpečuje, že ostatní príjemcovia dostanú čo najrýchlejšie a v celkovej výške celú sumu verejnej podpory. Žiadna suma sa nesmie odpočítať ani zadržať a ani sa nesmie vyberať žiadny ďalší osobitný poplatok alebo iný poplatok s rovnakým účinkom, ktorý by tieto sumy pre ostatných príjemcov znižoval.

4. Hlavný alebo jediný príjemca musí mať sídlo v účastníckej krajine.

5. Bez ohľadu na článok 39 ods. 2 tohto nariadenia môže Európske zoskupenie územnej spolupráce zriadené podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 ([1]) alebo iný právny subjekt zriadený podľa zákonov niektorej účastníckej krajiny požiadať ako jediný príjemca o operáciu za predpokladu, že ho zriaďujú štátne orgány a subjekty minimálne z dvoch účastníckych krajín.

6. Riadiaci orgán môže hlavnému alebo jedinému príjemcovi pre každú operáciu poskytnúť dokumentáciu obsahujúcu stanovené podmienky podpory operácie vrátane osobitných požiadaviek týkajúcich sa produktov alebo služieb, ktoré sa majú v rámci operácie dodávať, finančného plánu a časového obmedzenia jeho realizácie.

Článok 41

Hodnotenie

1. Hodnotenia vykonávajú interní alebo externí odborníci, ktorí sú funkčne nezávislí od orgánov zodpovedných za vykonávanie programu. Všetky hodnotenia sa zverejňujú.

2. Účastnícke krajiny spoločne vykonávajú hodnotenie *ex ante* v súlade s článkom 55 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

3. Pokiaľ ide o hodnotenie počas programového obdobia, uplatňuje sa článok 56 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

4. Pokiaľ ide o hodnotenie *ex post*, uplatňuje sa článok 57 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

Článok 42

Podávanie správ, informovanie a komunikácia

1. Pokiaľ ide o správy o vykonávaní, uplatňuje sa článok 14 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

2. Výročné kontrolné zasadnutie sa organizuje v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

3. Riadiaci orgán zašle Komisii na účely monitorovania do 31. januára, 31. júla a 31. októbra každého roka elektronickou formou tieto údaje za každý cezhraničný program a podľa prioritnej osi:

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 z 5. júla 2006 o Európskom zoskupení územnej spolupráce (Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 19).

▼B

a) celkové a verejné oprávnené náklady na operácie a počet operácií vybratých na podporu;

b) celkové oprávnené náklady oznámené príjemcami riadiacemu orgánu.

Prenos údajov do 31. januára okrem toho zahŕňa údaje uvedené v písmenách a) a b) rozdelené podľa kategórií opatrení. Tento prenos sa považuje za splnenie požiadavky na predloženie finančných údajov uvedených v článku 50 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

Prenos údajov, ktorý sa má uskutočniť do 31. januára a 31. júla, sa doplní o odhad sumy, na ktorú riadiaci orgán očakáva predloženie žiadostí o platby za aktuálny rozpočtový rok a nasledujúci rozpočtový rok.

Dátumom, ku ktorému sa majú predložiť údaje podľa tohto odseku, je koniec mesiaca predchádzajúceho mesiacu, v ktorom sa údaje predkladajú.

4. Riadiaci orgán koordinuje úlohy spojené s požiadavkami na informovanie, zverejňovanie a transparentnosť podľa článku 24 ods. 1 a 3 tohto nariadenia.

Odchylne od článku 25 tohto nariadenia riadiaci orgán zodpovedá za informačné a komunikačné činnosti, ako sú stanovené v článkoch 115 a 116 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

Článok 43

Oprávnenosť a dĺžka trvania

1. Odchylne od článku 15 ods. 1 tohto nariadenia sú výdavky oprávnené na financovanie z pomoci v rámci IPA II pre cezhraničnú spoluprácu:

a) ►C1 ak vznikli príjemcovi z členského štátu a boli uhradené v období od 1. januára 2014 do 31. decembra 2023 alebo ◄

b) ak vznikli príjemcovi od príjemcu v rámci IPA II a boli uhradené po predložení programu cezhraničnej spolupráce.

2. Okrem pravidiel stanovených v článku 15 ods. 2 tohto nariadenia sa z pomoci v rámci IPA II pre cezhraničnú spoluprácu nepodporujú:

a) úroky z dlžných súm;

b) daň z pridanej hodnoty (DPH) s výnimkou prípadov, keď je nenávratná podľa vnútroštátnych právnych predpisov o DPH;

c) vyraďovanie a výstavba jadrových elektrární;

d) investície do dosiahnutia zníženia emisií skleníkových plynov z činností patriacich do prílohy I k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES ([1]);

([1]) Smernica 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

▼B

e) výroba, spracovanie a uvádzanie na trh tabaku a tabakových výrobkov;

f) podniky v ťažkostiach, ako je to vymedzené v pravidlách Únie na poskytovanie štátnej pomoci;

g) investície do letiskovej infraštruktúry, ak nesúvisia s ochranou životného prostredia alebo nie sú doplnené o investície potrebné na zmiernenie alebo zníženie negatívneho vplyvu na životné prostredie.

Odchylne od článku 15 ods. 2 tohto nariadenia je kúpa nezastavaného a zastavaného pozemku vo výške do 10 % celkových oprávnených výdavkov na príslušnú operáciu oprávnená na financovanie z pomoci v rámci IPA II na cezhraničnú spoluprácu. V prípade zanedbaných plôch a plôch, ktoré sa v minulosti používali na priemyselné účely a ktorých súčasťou sú budovy, sa toto obmedzenie zvyšuje na 15 %. Vo výnimočných a riadne odôvodnených prípadoch možno na operácie týkajúce sa ochrany životného prostredia povoliť vyššie obmedzenie.

3. Pre pomoc v rámci IPA II sa nevyberajú operácie, ktoré boli fyzicky dokončené alebo plne vykonané predtým, než príjemca podal riadiacemu orgánu žiadosť o financovanie v rámci programu cezhraničnej spolupráce, a to bez ohľadu na to, či príjemca realizoval všetky súvisiace platby.

4. Uplatňuje sa článok 61, článok 65 ods. 4, 6 až 9 a 11, články 66 až 68, článok 69 ods. 1 a 2 a článok 71 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 o grantoch.

5. Okrem článku 6 ods. 2 tohto nariadenia sa v dohodách o financovaní programov cezhraničnej spolupráce podľa tejto kapitoly zavádza hierarchia pravidiel oprávnenosti platných pre príslušný program cezhraničnej spolupráce v súlade so zásadami stanovenými v článku 18 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

6. Pokiaľ ide o náklady na zamestnancov, uplatňuje sa aj článok 19 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

Článok 44

Oprávnenosť v závislosti od miesta

1. Operácie podliehajúce odchýlke uvedenej v odsekoch 2 a 3 sa vykonávajú v oblasti programu zahŕňajúcej časť územia účastníckych krajín podľa vymedzenia v príslušnom programe cezhraničnej spolupráce (ďalej len „oblasť programu“).

2. Riadiaci orgán môže odsúhlasiť vykonávanie celej operácie alebo jej časti mimo oblasti programu, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

a) operácia je v prospech oblasti programu;

b) celková suma pridelená v rámci programu cezhraničnej spolupráce na operácie mimo oblasť programu neprekračuje 20 % podpory z Únie na úrovni programu;

▼B

c) povinnosti riadiaceho orgánu a orgánu auditu v súvislosti s riadením, kontrolou a auditom operácie plnia orgány programu cezhraničnej spolupráce alebo tieto orgány uzatvárajú dohody s orgánmi členského štátu alebo tretej krajiny, v ktorej sa operácia vykonáva.

3. V prípade operácií týkajúcich sa technickej pomoci, propagačných činností a budovania kapacít môžu vzniknúť výdavky mimo oblasti programu za predpokladu, že sú splnené podmienky v odseku 2 písm. a) a c).

Článok 45

Obstarávanie

1. Na to, aby príjemcovia mohli uzavrieť zmluvy o službe, dodávke alebo vykonaní práce, musia sa pri postupoch obstarávania dodržať ustanovenia druhej časti hlavy IV kapitoly 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a druhej časti hlavy II kapitoly 3 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012, ktoré sa uplatňujú na celú oblasť programu, a to na území členského štátu aj príjemcu (príjemcov) v rámci IPA II.

2. V prípade uzatvárania zmluvy o službe, dodávke alebo vykonaní práce riadiacim orgánom v rámci pridelenia osobitného rozpočtu na operácie technickej pomoci môžu byť postupmi obstarávania uplatňovanými riadiacim orgánom postupy uvedené v odseku 1 alebo postupy vyplývajúce z jeho vnútroštátneho práva.

Článok 46

Finančné hospodárenie, zrušenie záväzku, preskúmanie a schvaľovanie účtov, ukončenie a finančné opravy

1. Pokiaľ ide o rozpočtové záväzky, uplatňuje sa článok 76 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

2. Pokiaľ ide o platby, uplatňujú sa články 77 až 80, 82 až 83, 129 až 132, 134 až 135 a 142 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013. Okrem toho sa v súvislosti s platbami na jeden účet uplatňuje článok 27 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013. Pokiaľ ide o používanie eura, uplatňuje sa článok 28 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

3. Pokiaľ ide o zálohové platby na základe rozhodnutia Komisie o prijatí programu cezhraničnej spolupráce, Komisia vyplatí jedinú zálohovú platbu.

Výška zálohovej platby je 50 % z prvých troch rozpočtových záväzkov na program.

V prípade potreby sa v závislosti od rozpočtových potrieb môže zálohovú platbu vyplatiť v dvoch splátkach.

Ak do 24 mesiacov odo dňa, keď Komisia uhradila prvú zálohovú platbu, nebola podaná v rámci cezhraničného programu žiadna žiadosť o platbu, Komisii sa vráti späť celá suma, ktorá bola vyplatená vo forme zálohovej platby.

4. Pokiaľ ide o zrušenie záväzku, uplatňujú sa články 86 až 88 a 136 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

▼B

5. Pokiaľ ide o preskúmanie a schvaľovanie účtov, ako aj ukončenie, uplatňujú sa články 84 a 137 až 141 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

6. Pokiaľ ide o finančné opravy a vymáhanie, uplatňuje sa článok 85, článok 122 ods. 2 a články 143 až 147 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013. Uplatňuje sa aj článok 27 ods. 2 a 3 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

Článok 47

Systém riadenia a kontroly a audit

1. Pokiaľ ide o všeobecné zásady systému riadenia a kontroly, uplatňuje sa článok 72 a článok 122 ods. 1 a 3 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

2. Pokiaľ ide o spoluprácu medzi Komisiou a orgánmi auditu, uplatňuje sa článok 128 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

3. Pokiaľ ide o proporcionálnu kontrolu programov cezhraničnej spolupráce, uplatňuje sa článok 148 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.

Článok 48

Ukončenie programov cezhraničnej spolupráce

1. Ak žiadny z účastníckych príjemcov v rámci IPA II do konca roka nasledujúceho po roku prijatia programu neuzatvorí dohodu o financovaní, Komisia ukončí program cezhraničnej spolupráce.

Už viazané ročné splátky z Európskeho fondu regionálneho rozvoja zostávajú k dispozícii počas svojej bežnej životnosti, môžu sa však použiť len na činnosti, ktoré sa uskutočňujú výhradne v príslušných členských štátoch a ktoré boli zmluvne potvrdené pred rozhodnutím Komisie o ukončení programu. Riadiaci orgán odošle Komisii záverečnú správu do troch mesiacov od ukončenia zmlúv a Komisia koná v súlade s odsekmi 2 a 3.

2. Ak sa program cezhraničnej spolupráce nedá vykonať pre problémy vyplývajúce zo vzťahov medzi účastníckymi krajinami a v iných riadne odôvodnených prípadoch, Komisia môže rozhodnúť o ukončení programu pred uplynutím dátumu obdobia realizácie, a to na žiadosť SMV alebo z vlastnej iniciatívy po konzultácii so SMV.

Po ukončení programu riadiaci orgán do šiestich mesiacov od rozhodnutia Komisie odošle záverečnú správu. Po zúčtovaní predchádzajúcich zálohových platieb Komisia vyplatí konečný zostatok alebo v prípade potreby vystaví príkaz na vymáhanie pohľadávok. Komisia zároveň uvoľní účtovný zostatok záväzkov.

Alternatívnym riešením môže byť rozhodnutie o znížení pridelených súm na program v programovom rozsahu podľa článku 31 ods. 5

3. V prípadoch uvedených v odsekoch 1 a 2 sa neviazaná podpora z Európskeho fondu regionálneho rozvoja zodpovedajúca ročným splátkam, ktoré ešte neboli vyplatené, alebo ročným splátkam vyplateným a uvoľneným celkovo alebo čiastočne počas toho istého rozpočtového

▼B

roka, ktoré neboli opätovne pridelené inému programu rovnakej kategórie programov externej spolupráce, pridelí interným programom cezhraničnej spolupráce v súlade s článkom 4 nariadenia (EÚ) č. 1299/2013.

Pomoc v rámci IPA II zodpovedajúca ročným splátkam, ktoré ešte neboli vyplatené, alebo ročným splátkam vyplateným a uvoľneným celkovo alebo čiastočne počas rovnakého rozpočtového roka sa použije na financovanie iných programov alebo projektov oprávnených na pomoc v rámci IPA II.

KAPITOLA III

Cezhraničná spolupráca medzi príjemcami v rámci IPA II alebo medzi príjemcami v rámci IPA II a krajinami, na ktoré sa vzťahuje nástroj európskeho susedstva

Článok 49

Programovanie

1. Program cezhraničnej spolupráce sa vypracúva v súlade s modelovým programom, ktorý poskytuje Komisia, pripravujú ho spoločne zúčastnené krajiny a predkladá sa Komisii v elektronickej podobe.

2. Program cezhraničnej spolupráce sa skladá z tematických priorít v súlade s článkom 29.

Článok 50

Technická pomoc

Výška pomoci v rámci IPA II, ktorá sa má prideliť na technickú pomoc, musí byť obmedzená na 10 % celkovej sumy pridelenej na program cezhraničnej spolupráce.

Článok 51

Režimy vykonávania

1. Programy cezhraničnej spolupráce uvedené v článku 27 písm. b) a c) sa vykonávajú v rámci priameho alebo nepriameho hospodárenia.

2. Programy cezhraničnej spolupráce riadi jeden verejný obstarávateľ vymedzený vo vykonávacom rozhodnutí Komisie, ktorým sa schvaľuje príslušný program cezhraničnej spolupráce.

Článok 52

Štruktúry a orgány

1. Do riadenia programov cezhraničnej spolupráce u príjemcov v rámci IPA II sú zahrnuté tieto štruktúry:

a) národní koordinátori IPA krajín zúčastňujúcich sa na programe cezhraničnej spolupráce, ako je uvedené v článku 4, a v prípade potreby koordinátori územnej spolupráce;

▼B

b) národný povoľujúci úradník a štruktúra riadenia príjemcu v rámci IPA II zúčastneného na nepriamom hospodárení, ako je uvedené v článku 7, do ktorej je verejný obstarávateľ zaradený pri vykonávaní cezhraničného programu;

c) operačné štruktúry vo všetkých zúčastnených krajinách, ktoré úzko spolupracujú na programovaní a vykonávaní príslušného programu cezhraničnej spolupráce. V prípade nepriameho hospodárenia operačná štruktúra zahŕňa verejného obstarávateľa;

d) orgán auditu uvedený v článku 7 ods. 3, ak sa pri nepriamom hospodárení vykonáva cezhraničný program. Ak nemá povolenie na vykonávanie funkcií uvedených v článku 12, pomáha mu skupina audítorov zložená zo zástupcov každej krajiny zúčastňujúcej sa na programe cezhraničnej spolupráce.

2. Príjemcovia v rámci IPA II a krajiny v rámci nástroja európskeho susedstva zúčastňujúce sa na programe cezhraničnej spolupráce zriadia SMV, ktorý plní aj úlohu sektorového monitorovacieho výboru uvedenú v článku 19.

3. Zriadi sa spoločný technický sekretariát, ktorý bude poskytovať pomoc Komisii, operačným štruktúram a SMV.

4. Úlohy a povinnosti týchto štruktúr sú vymedzené v rámcovej dohode, na ktorú odkazuje článok 5

5. Zúčastnené krajiny uzatvoria v rámci nepriameho hospodárenia bilaterálny dohovor, ktorý bude obsahovať ich jednotlivé povinnosti pri vykonávaní príslušného programu cezhraničnej spolupráce. Minimálne požiadavky na takýto bilaterálny dohovor sa vymedzujú v rámcovej dohode uvedenej v článku 5.

Článok 53

Výber operácií

1. Operácie vybraté v rámci programu cezhraničnej spolupráce musia mať jednoznačný cezhraničný vplyv a prinášať jednoznačné cezhraničné výhody.

2. Operácie v rámci programov cezhraničnej spolupráce vyberá verejný obstarávateľ prostredníctvom výziev na predkladanie návrhov týkajúcich sa celej oprávnenej oblasti.

3. Účastnícke krajiny môžu určiť operácie aj mimo výziev na predkladanie návrhov. V takom prípade sa operácie osobitne uvedú v programe cezhraničnej spolupráce podľa článku 49.

4. Do operácií vybratých pre cezhraničnú spoluprácu sa zapájajú príjemcovia minimálne z dvoch účastníckych krajín. Príjemcovia spolupracujú na príprave a vykonávaní operácií. Okrem toho spolupracujú buď na zabezpečovaní zamestnancov, na financovaní operácií alebo na oboch.

5. Operácia sa môže vykonať v jednej účastníckej krajine za predpokladu, že sú identifikované cezhraničné vplyvy a prínosy.

▼B

Článok 54

Príjemcovia

1. V prípade programov cezhraničnej spolupráce uvedených v článku 27 písm. b) sú príjemcovia zaradení medzi príjemcov v rámci IPA II. V prípade programov cezhraničnej spolupráce uvedených v článku 27 písm. c) je príjemca zaradený medzi príjemcov v rámci IPA II alebo do krajiny nástroja európskeho susedstva.

2. Jedného z príjemcov zúčastňujúcich sa na danej operácii určia všetci príjemcovia za hlavného príjemcu.

3. Hlavný príjemca preberá zodpovednosť za zabezpečenie finančného vykonávania celej operácie, monitorovanie vykonávania tejto operácie v súlade s podmienkami stanovenými v zmluve a s ostatnými príjemcami stanoví podmienky na zabezpečenie riadneho finančného hospodárenia s prostriedkami pridelenými na operáciu vrátane podmienok vymáhania neoprávnene vyplatených súm.

HLAVA VII

POĽNOHOSPODÁRSTVO A ROZVOJ VIDIEKA

Článok 55

Osobitné ustanovenia o programoch na rozvoj vidieka

1. Ako súčasť oblasti politiky „poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka“ sa programy na rozvoj vidieka vypracúvajú na vnútroštátnej úrovni a pripravujú ich príslušné orgány určené príjemcom v rámci IPA II a predkladajú sa Komisii po konzultáciách s príslušnými zainteresovanými stranami.

2. Programy na rozvoj vidieka vykonávajú príjemcovia v rámci IPA II na základe nepriameho hospodárenia v súlade s článkom 58 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a z týchto programov sa financujú vybraté druhy opatrení uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 ([1]).

3. Operačná štruktúra, ktorá sa má zaviesť podľa článku 10, pozostáva v prípade programov na rozvoj vidieka z týchto samostatných, úzko spolupracujúcich orgánov:

a) riadiaceho orgánu, ktorý je verejným orgánom pôsobiacim na vnútroštátnej úrovni a ktorý má mať na starosti prípravu a vykonávanie programov vrátane výberu opatrení a zverejňovanie, koordináciu, hodnotenie, monitorovanie a podávanie správ o príslušnom programe; riadi ho vyšší úradník s výhradnými povinnosťami a

b) agentúry IPA na rozvoj vidieka s funkciami podobnej povahy ako

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 opodpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka. (EPFRV)a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487).

▼B

v platobnej agentúre v členských štátoch, ktorá má na starosti zverejňovanie, výber projektov, ako aj povoľovanie, kontrolu a účtovanie záväzkov a platieb a realizáciu platieb.

4. Odchylne od článku 15 ods. 1 môžu byť výdavky na technickú pomoc určené na podporu prípravy programov na rozvoj vidieka a na vytvorenie systémov riadenia a kontroly oprávnené pred dátumom prijatia rozhodnutia Komisie o schválení programu na rozvoj vidieka, nie však skôr ako 1. januára 2014.

5. Pri určovaní podielu verejných výdavkov ako percenta celkových oprávnených investičných nákladov sa nezohľadňuje vnútroštátna pomoc na uľahčenie prístupu k pôžičkám udeleným bez príspevku Únie poskytovaného podľa nariadenia (EÚ) č. 231/2014.

6. Investičné projekty v rámci programov rozvoja vidieka majú naďalej nárok na financovanie Únie za predpokladu, že v priebehu piatich rokov od poslednej platby zo strany operačnej štruktúry nepodstúpia podstatnú úpravu.

HLAVA VIII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 56

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.